



Berna, 1° settembre 2008

## COMUNICAZIONE AI MEDIA

### Parere legale sulla trasmissione dei dati relativi ai pazienti

**La comunicazione sistematica agli assicuratori malattie delle diagnosi dettagliate e dei trattamenti concernenti i pazienti non è conforme alla legge in vigore: lo afferma un parere legale commissionato dall'associazione nazionale degli ospedali H+.**

Tutte le persone residenti in Svizzera hanno diritto alla riservatezza per quanto riguarda le informazioni concernenti la propria salute (segreto medico). In vista dell'introduzione dei forfait per caso SwissDRG, è importante fare chiarezza sulle basi legali in essere al fine di conciliare al meglio il diritto alla protezione dei dati dei pazienti con l'esigenza dei Cantoni e degli assicuratori malattie di verificare le prestazioni degli ospedali.

Il parere legale commissionato da H+ Gli Ospedali Svizzeri afferma che la trasmissione di informazioni approfondite riguardanti i singoli pazienti, come l'elenco di tutte le diagnosi e di tutti i trattamenti (Minimum Data Set), poggia sull'art. 42 cpv. 4 LAMal. Ciò significa che la legge federale sull'assicurazione malattie prevede che ospedali e cliniche forniscano queste informazioni nei singoli casi al medico di fiducia, ma che non è permessa la loro trasmissione sistematica agli assicuratori malattie.

Questi ultimi possono esigere informazioni mediche e diagnosi dettagliate concernenti singoli pazienti. H+ è impegnata, unitamente a santésuisse e alla Conferenza dei direttori cantonali della sanità (CDS), nello sviluppo di una soluzione per le verifiche contabili nel quadro dei forfait per caso SwissDRG che tenga pienamente conto delle esigenze di legge.

#### **Ospedali, cliniche e istituti di cura: grosse incertezze giuridiche per quanto riguarda il segreto medico**

Negli ultimi anni, i responsabili di ospedali, cliniche e istituti di cura sono stati confrontati a grosse incertezze giuridiche sulla movimentazione interna e sulla trasmissione all'esterno dei dati dei pazienti. A fronte delle pressanti richieste provenienti, ad esempio, dagli assicuratori malattie, tutte le aziende del sistema sanitario si chiedono fino a che punto si possano trasmettere a terzi le informazioni riguardanti i pazienti senza contravvenire alle disposizioni sulla protezione dei dati.

H+ Gli Ospedali Svizzeri ha commissionato, quindi, un parere legale al fine di chiarire gli aspetti giuridici della questione. L'associazione mette il parere a disposizione dei propri membri e delle organizzazioni partner.

**Miotti\_Humbel\_Kersten\_Lang: Parere legale sulla trasmissione agli assicuratori malattie dei dati relativi ai pazienti, Brugg, 28. 3. 2008, tel. 056 460 60 00**

H+ Gli Ospedali Svizzeri è l'associazione nazionale degli ospedali, delle cliniche e degli istituti per la cura dei lungodegenti, pubblici e privati. Ne fanno parte circa 370 membri attivi (ospedali, cliniche e istituti di cura) e oltre 200 membri partner (associazioni, autorità, istituzioni, aziende e privati cittadini). H+ rappresenta istituti del sistema sanitario per un totale di circa 177 100 posti di lavoro.

Per ulteriori informazioni:  
**H+ Gli Ospedali Svizzeri**  
Charles Favre, presidente  
tel. mobile: 079 621 08 93  
e-mail: charles.favre@parl.ch

Per ulteriori informazioni:  
**H+ Gli Ospedali Svizzeri**  
Bernhard Wegmüller, direttore  
tel. ufficio: 031 335 11 00, tel. mobile: 079 635 87 22  
e-mail: bernhard.wegmueller@hplus.ch